

29.09.2017

Um pedaço de Portugal

LU

E Stéck Portugal – Ausstellung a Fado Concert

De 29. September 2017 huet d’Kulturkommissioun an de Campus „An der Dällt“ op eng Billerausstellung invitéiert vun enger portugisescher Kënschtlerin, der Madamm Maria de Gloria Fernandes. Des Fra déi extra dofir aus Portugal komm ass huet ausserdem deen Owend Fado gesongen a Begleedung vum Sänger Sergio Marques a vun Zupfinstrumenter. De Genre Fado besteet aus populärem Gesank iwwert melankolesch Themen.



FR

Un bout de Portugal – Exposition et concert de Fado

En date du 29 septembre 2017, la commission culturelle a eu le plaisir de présenter, Madame Maria de Gloria Fernandes, artiste portugaise, venant du Portugal pour une exposition de ses œuvres et un Concert du « Fado » au « Campus an der Dällt » à Munsbach.

Pour le concert du « Fado », consistant en chants populaires aux thèmes mélancoliques, elle a été accompagnée du chanteur Sergio Marques et d’instruments à cordes pincées.



EN

A piece of Portugal – Art exhibition and “Fado” concert

On 29 September 2017, the Cultural Commission had the pleasure of welcoming Maria de Gloria Fernandes, a Portuguese artist who had come from Portugal for an exhibition of her works and a “Fado” concert at the “Campus an der Dällt”, Munsbach.

For the “Fado” concert, consisting of popular songs on melancholic subjects, she was accompanied by the singer Sergio Marques and plucked string instruments.